

# 社協だより

## たるい

2018.1  
第104号

謹

賀

新

年



ふれあい垂井ピア2017におけるハイゼックスを使用した非常食炊き出しの実演

### おもな内容

- 紹介 地域の人による地域の人のお手伝い(P.2)
- 報告 ふれあい垂井ピア2017に参加しました(P.3)
- 報告 社協会費へのご協力ありがとうございました(P.4、5)
- 報告 ひとり暮らし高齢者のつどい、けやきの家でお茶とお花の会を開催、デイサービスだより(P.6)
- 紹介 生活困窮者自立相談支援事業、生活福祉資金貸付のご案内・・・(P.7)
- 募集 在宅介護者のつどいにご参加ください(P.8)
- 募集 ぎふ子どもの学習支援・垂井教室にご協力ください(P.8)
- 報告 善意のご寄付ありがとうございました(P.8)
- 紹介 おもちゃ病院たるい診療日、心配ごと相談日(P.8)

平成30年 1月 1日発行

編集発行  
社会福祉法人 垂井町社会福祉協議会  
不破郡垂井町1305番地の2(垂井町福祉会館)  
TEL (0584)23-3335 FAX (0584)22-2714  
ホームページ <http://www.tarui-shakyo.jp>  
E-mail [info@tarui-shakyo.jp](mailto:info@tarui-shakyo.jp)

# 地域の人による地域の人のためのお手伝い

## 町内に拡がる生活支援サービス

私たちのまわりには、日常生活を送る上でちょっとした困りごとや寂しさをかかえて暮らしている人がいらっしゃいます。

こうした困りごとや寂しさに対して、お互いさまの気持ちによりお手伝いをしながら、地域みんなの心や暮らしを豊かにできたら・・・そんな思いから、社会福祉協議会では、一昨年度から各地区に呼びかけて地域の人による地域の人のための生活支援サービスづくりを進めております。

町内各地区でこの取り組みにご賛同いただき、地域の人による地域の人のためのお手伝いを行うしくみづくりが進んでいます。

昨年4月から表佐地区と岩手地区で、今年4月からは宮代地区、栗原地区でサービスが開始されました。この12月からは垂井地区でもサービスが開始されました。

社会福祉協議会では、こうした地域の人による地域の人のための生活支援サービスづくりを今後も進めていきます。

ご理解とご協力をよろしくお願いします。

### 垂井地区

#### ほっとサポート

実施主体 垂井地区ささえあい連絡会  
サポート内容 ・ゴミ出し ・家具の移動  
・季節家電、季節建具の入替え  
・庭の草取りや庭木の伐採  
・清掃・整理  
・電球や蛍光灯、電池の交換  
・話し相手 など

利用料 無料(実費を除く)  
申込方法 専用電話(090-5605-4428)まで  
(受付は平日午前9時～正午)

### 宮代地区

#### ちょっとサポート

実施主体 宮代地区ささえあい連絡会  
サポート内容 ・ゴミ出し  
・買い物、役所、郵便局などの用事  
・掃除、整理整頓  
・庭などの手入れ  
・散歩の付き添い など

利用料 無料(実費を除く)  
申込方法 専用電話(090-5620-1876)まで  
(受付は平日午前9時～正午)

### 表佐地区

#### ちょっとサポート

実施主体 表佐地区ささえあい連絡会  
サポート内容 ・ゴミ出し ・家具の移動  
・庭の草取り ・花木の水やり  
・買い物代行 ・買い物の付き添い  
・家の小さな修繕 など

利用料 無料(実費を除く)  
申込方法 専用電話(090-5620-3744)まで  
(受付は平日午前9時～正午)  
または、受付箱まで(表佐地区まちづくりセンターとJA表佐支店に設置)

### 栗原地区

#### 栗原地区生活支援

実施主体 栗原地区まちづくり協議会  
栗原地区ささえあい連絡会  
サポート内容 ・ゴミ出し ・蛍光灯などの交換  
・話し相手 ・掃除  
・買い物 など

利用料 無料(実費を除く)  
申込方法 栗原地区まちづくりセンターまで  
電話(23-0931)  
(受付は開館日の午前8時30分～午後5時15分)

### 岩手地区

#### くらしのサポート

実施主体 岩手地区まちづくり協議会  
サポート内容 ・買い物代行  
・蛍光灯交換  
・粗大ゴミ出し  
・掃除 ・草むしり など

利用料 無料(実費を除く)  
申込方法 専用電話(090-6801-4996)  
または、岩手地区まちづくりセンター 電話(22-1007)まで  
(受付は休日を除く午前9時～正午)



# ふれあい垂井ピア2017に参加しました

11月4日から5日にかけて朝倉運動公園で開催された「ふれあい垂井ピア2017」に垂井町ボランティア連絡会の皆さんと参加しました。

社会福祉協議会、垂井町ボランティア連絡会のブースでは、共同募金運動をはじめ、福祉学習、非常食の展示・実演・試食等を実施し、たくさんの方々にブースにお寄りいただき活気あるブースとなりました。



ボランティアグループつばき会や虹の会の皆さんを中心に小物づくりを体験いただくコーナーも設けました。



垂井町地域活動支援センター・けやきの家も参加しました。ためにゃんやたくさんの方においでいただきました。ありがとうございました。



日頃から福祉会館で介護予防のためフラダンスに取り組む皆さんによるフラダンスも披露されました。



点字を学ぼう



手話サークル・泉の会の皆さんにご協力いただき、あいさつや自己紹介などの手話を学んでいただきました。



手話を学ぼう



新聞スリッパを作ろう！

## 福祉学習

出展ブース内において、点字や手話、新聞スリッパの作り方を学んでいた多く機会を設けました。

点字学習では、ボランティアグループ・虹の会の皆さんのご協力により、点字を打った葉づくりをとおして、点字を体験いただきました。

手話学習では、垂井町聴覚障害者福祉協会と

## ～みなさまからの会費は社協の貴重な財源です～ 社協会費へのご協力ありがとうございました

社会福祉協議会は、みんなが幸せに暮らせるまちづくりを願う会員（一般会員、特別会員、施設会員、賛助会員）により組織されています。

平成29年度会費募集に際しましては、町内のみなさまのご協力を賜わり、

12月10日現在、**4,750,800円**の会費を納入いただきました。

お礼を申し上げますと共に、ご報告いたします。



自治会名	一般会費	特別会費	自治会名	一般会費	特別会費	自治会名	一般会費	特別会費
垂井地区			雇用促進住宅	15,000		栗原地区		
日守	1,000		東駒引	9,000		境野	7,500	
野田	11,800		ユニチカ前	27,000		西瀬古	11,000	
戸海	52,000		ユニチカバナタウン	19,000		中瀬古	5,500	6,000
金福地	39,000		不破中前	88,000		東瀬古	16,000	
松島	66,000		平尾第1	23,500		南瀬古	10,000	
前川	25,500		平尾第2	22,500		田中	13,500	
本町	12,000		平尾第3	23,000		勝杭	14,500	
宮町	14,000		宮代地区			勝田	21,500	
中央	7,500		朝倉	39,500		幸瀬古	16,000	
泉	28,000		北野	49,000		寿瀬古	23,500	
幸和	20,000		庄司川	12,000		府中地区		
末広	11,000		宮処	15,000		府中第1	60,500	
相生	10,500		神明	27,000		府中 2	52,500	
神田一	27,000		市場	31,500		府中 3	37,500	
神田二	22,000		城屋敷	25,000		府中 4	69,500	
神田三	38,000		中屋敷	23,000		府中 5	50,000	
神田四	111,500		最横	19,500		府中 6	9,500	
御所	22,000		谷川	45,500		府中 7	13,500	
一心会	7,500		堅瀬古	40,500		南清水	42,500	
共栄	6,000		大峯	17,500		市之尾	17,500	
三和	8,500		横瀬古	14,500		梅谷	30,500	
神矢	10,500		西沢	31,500		西梅谷	5,000	
旭西	10,500		谷中	20,000		敷原	8,000	
旭東	10,500		南森下	32,000		東大滝	45,500	
栄	8,500		境野	9,000		大滝	28,000	
駅前	12,500		東森下	6,500		新井	81,500	
駅新	4,500		レンゲローズ	27,500		高瀬ヶ丘	20,500	
石橋	7,500		表佐地区			岩手地区		
東1	8,000		塚ノ宮	19,000		菩提田町	15,000	
東2の1	67,000		習北	25,500		川原	33,000	
東2の2	29,500		習中	31,500		長畑	24,500	
東3	36,500		習南	31,000		南長畑	45,000	
笹原	39,000		福寿	38,500		五明	14,000	
東地区			共栄	21,000		下町	35,500	
綾戸1号	16,000		大興	45,000		漆原	20,500	
綾戸2号	15,000		三共	28,000		南漆原	12,500	
綾戸3号	27,000		大門	35,500		宮之前	12,000	
綾戸4号	32,500		勝一色	25,000		谷	29,000	3,000
綾戸5号東	50,500		親和	10,500		伊吹	28,500	
綾戸5号西	80,500		在原	16,500		西大石	29,000	
綾戸6号	48,000		若宮	13,000		東大石	29,000	
綾戸7号	40,000		天王	22,000		その他		
綾戸8号	51,500		東和	19,000				3,000
綾戸10号	41,500		昭和	16,000				
駒引	86,500		朝日	18,000				
ユニチカ西	21,500		新町	61,500		合計	3,523,800	12,000

## 【賛助会費】（順不同・敬称略）

(医)愛心会 和田内科 胃腸科 あいはら医院 (有)晃久工業 (株)旭クリエイト (株)東建設 池田興業(株) 岐阜支店 (株)イシキ 石川設電(株) いずみ総合保険事務所 (株)岩田組 イワタニ東海(株) (有)上田商事 (株)エイワ (有)エガミオート (有)大石電気垂井店 (株)大垣共立銀行垂井支店 大橋新聞舗 (株)大脇組 小野工業所(株) 垂井ホンダ(小野モータース) (株)カジケイ鉄工 河合製瓦(有) カワウチM.R(株) 岐菱商事(株) いすゞ自動車東海北陸(株) 岐阜県西部電気工業共同組合 協和工業(株)	(有)桐建 (株)桐山工務店 クゼ工務店(株) (有)現金屋燃料店 高和工業(株) (株)工和製作所 コーケン産業(株) (有)ゴーテック 近藤工業(有) (株)近藤板金店 (株)酒井工務店 (有)栄クリーニング店 (有)サニーク 三甲(株) (株)サンホーム (株)サンレール (株)サンワーク 鹿野管工(株) (有)慈鶏園 (医)社団永仁会安田歯科医院 (株)十六銀行垂井支店 (株)朱竹 (株)新晃 (株)新和建设 ワコー化成(株) スイトトラベル(株) (株)杉山製作所	(株)青原堂 (医)清澄会 不破ノ関病院 西濃設備工業(株) (株)西濃調理 (株)ソーワ ダイゼン工業(株) 中央タイヤ(株) (株)太陽金属工業所 高木建設(株) (有)高木工務店 垂井西濃集配(株) 垂井町民生委員児童委協議会 (資)垂井日之出印刷所 (有)多和田鉄工建築 (株)タワダ (有)津野電気 寺崎不動産鑑定所 東海労働金庫垂井出張所 鳥居運送(株) ナニワ企業(株) ナブテスコ(株)岐阜工場 西美濃農業協同組合 垂井支店 日豊化成(株) 日新興業(株) 日進鉄工(有) 日本プライメタル(株) (株)ハシモト電気	平野化工(株) 藤井建設(株) (有)フラワーハウスよしだ 古井医院 不破医院 平成興産(株) (株)松井組 (有)松井商店 (株)松栄工務店 松岡鉄筋工業(有) 三星磁業(株) (株)三谷建設 (有)宮川鉄工所 (株)室建工 (株)メカニック (有)八百清燃料店 (医)安田医院 (株)安田工業 (株)ヤナギ園芸 ヤマキ瓦産業(株) やまざきキッズクリニック (有)山元産業 ユニチカ(株)垂井事業所 (有)ヨシダカーテン 吉田木材(株) 多賀内科医院 古川医院
---	---	--	--

## 【施設会費】（順不同・敬称略）

町立保育園・こども園 7園 老人福祉センター ハチスチルドレンズセンター 西濃清風園 特別養護老人ホーム いぶき苑	第二あゆみの家 デイセンターあゆみの家 介護老人保健施設 あいかわ 特別養護老人ホーム ゆのきがわ グループホーム 垂井だいわ福寿の杜	愛の家グループホーム たるい 椿デイサービスセンター デイサービス さくら
---	---	---

<b>会費総額</b>	<b>4,750,800円</b>
一般会費	3,523,800円
特別会費	12,000円
施設会費	95,000円
賛助会費	1,120,000円

## 社協会費とは？

町内自治会などをおしてご協力いただいております一般会費、特別会費の他に、法人・団体の方々には、賛助会費、施設会費募集にご協力いただいております。

### ひとり暮らし高齢者のつどいを開催

11月29日、町文化会館において、ひとり暮らし高齢者のつどいを開催しました。

参加者の皆さんには、経大亭勝笑さんと伊藤敏文さんによる漫談や童謡を唄うことにより、介護予防に取り組んでいらっしゃる「童謡を唄おう」の皆さんによる童謡・唱歌など盛りだくさんの内容で楽しんでいただきました。

また、当日は、ボランティアグループ・つばき会の皆さんに会場運営やレクリエーションなどご協力いただきました。  
※この事業は岐阜県共同募金の配分を受けて実施しました。



軽妙な漫談で会場の笑いを誘う経大亭勝笑さん



懐かしい童謡を披露される「童謡を唄おう」の皆さん



ビンゴやレクリエーションで会場を盛り上げるつばき会の皆さん

### けやきの家でお茶とお花の会を開催

12月15日、垂井町地域活動支援センター・けやきの家において「お茶とお花の会」を開催いたしました。

講師に毎年お世話になっております、広瀬みどりさんと岩田悦子さんをお迎えし、フラワーアレンジメントの作り方とお茶の作法を教えてくださいました。

フラワーアレンジメントでは、葉牡丹と松に思い思いに色々な花を加えて華やかな正月飾りを作りました。直感で作っていく人、納得のいくまで時間をかけて作っていく人など様々で、どれも個性豊かな作品になりました。

その後、おいしいお菓子とお抹茶をいただき、センターのみなんで楽しいひとときを過ごしました。  
※この事業は、歳末たすけあい募金の配分を受けて開催しました。



思い思いの作品づくり



ご指導いただいた広瀬みどりさん(右)と岩田悦子さん(左)

### デイサービスだより

季節の移り変わりを楽しんで

垂井町デイサービスセンターでは、利用者の皆さんに季節の移り変わりを感じていただけるような楽しいイベントを行っています。

この秋も、ボランティアの皆さんのご協力もいただきながら、季節感あるイベントで楽しんでいただきました。



社協のケアマネによるボランティアグループ「ピンクの仔猫」と一緒に干し柿作り。昔を懐かしんでいただきながら秋を感じていただきました。



大垣市の圓興寺に紅葉狩りに行きました。色づく木の葉を鑑賞しながら秋を満喫いただきました。

●垂井町デイサービスセンター

垂井町986番地の1 ☎22-2767



専門のスタッフがあなたの悩みことや困りごとに寄り添って、どうしたら良いか、一緒に考えていきます。お気軽にご相談ください。

相談無料

秘密厳守

一人で悩まず、まずはご相談ください  
 〓岐阜県生活困窮者自立相談支援事業のご案内〓

こんなことでお困りではありませんか？

- 連絡先
- 〇岐阜県生活支援・相談センター 西濃支所  
 (対象地域：垂井町、養老町、関ヶ原町、輪之内町、安八町、神戸町)  
 〒503-0838 大垣市江崎町422-3 西濃総合庁舎 5階  
 ☎0584-83-2011 (無料電話 0800-200-2532)
  - 〇垂井町社会福祉協議会  
 〒503-2121 垂井町1305-2 垂井町福祉会館内  
 ☎0584-23-3335
- 開設日時:月～金曜日 8:30～17:15  
 ただし、祝日・年末年始(12月29日～1月3日)を除きます。

## 生活福祉資金貸付制度のご案内

社会福祉協議会では、所得の少ない世帯、障がい者や介護を要する高齢者のいる世帯の安定と経済的自立を図ることを目的に資金の貸付と必要な相談支援を行っています。

実施主体は岐阜県社会福祉協議会ですが、垂井町社会福祉協議会が窓口として、ご相談・申請をお受けします。

なお、貸付は世帯単位で行なわれ、それぞれの生活福祉資金の貸付要件や内容によって、本貸付制度を利用できない場合もございます。

また、貸付の審査・決定は岐阜県社会福祉協議会が行いますので、結果が出るまでに期間がかかりますのでご注意ください。

資金の種類	内容
総合支援資金	失業等、日常生活全般に困難を抱えている世帯に対し、生活の立て直しのために継続的な相談支援(就労支援、家計指導等)を行いながら、生活費及び一時的な資金を貸し付けます。
福祉資金	低所得者世帯・高齢者世帯・障害者世帯に対し、日常生活上の一時的に必要な経費を貸し付けます。
緊急小口資金	緊急かつ一時的に生計の維持が困難となった場合に、少額の資金を貸し付けます。
教育支援資金	低所得世帯に属する方が、学校教育法に規定する高等学校(中等教育学校の後期課程、盲学校、ろう学校又は養護学校の高等部及び専修学校の高等課程を含む)、短期大学(専修学校の専門課程を含む)、大学又は高等専門学校に就学するのに必要な経費を貸し付けます。
生活復興支援資金	東日本大震災により被災した低所得世帯に当面の生活に必要なとなる経費等の貸し付けます。
不動産担保型生活資金	一定の居住用不動産を有し、将来にわたりその住居に住み続けることを希望する高齢者世帯に対し、当該不動産を担保として生活費を貸し付けます。

この他に、本会独自の生活資金貸付制度もございます。お困りのことがございましたら、まずは垂井町社会福祉協議会にご相談ください。

◆お問い合わせ・ご相談先

垂井町社会福祉協議会 ☎233-3335



## 「ぎふ子どもの 学習支援・垂井教室」に ご協力ください



社会福祉協議会では、岐阜県がすすめる生活保護受給世帯、就学援助受給世帯、町民税非課税世帯、児童扶養手当全部受給世帯などの小中学生を対象とした学習支援事業に取り組んでいます。

夏休み中の試行実施を経て現在、「ぎふ子どもの学習支援・垂井教室」を定期開講し、学習支援や居場所づくりをすすめています。

子どもと一緒に勉強したり、話し相手や遊び相手になっていただけるボランティアを募集しています。

経験の有無は問いません。皆様のご協力をお願いいたします。

学習支援事業・学習支援ボランティアについて詳しくは、社会福祉協議会まで。(☎23-3335)

## 在宅介護者のつどいにご参加ください

- 日 時 平成30年2月13日(火)  
午前10時～午前11時30分
- 場 所 垂井町福祉会館 介護学習室
- 対 象 在宅で介護されている方や介護に協力されている町内在住の方
- 参加費 無料
- 参加方法 電話などで社協にお申し込みください。(☎23-3335)



## 心配ごと相談日のご案内

場 所/垂井町福祉会館 2階相談室(垂井町1305番地の2)

時 間/各回とも 午後1時～午後4時

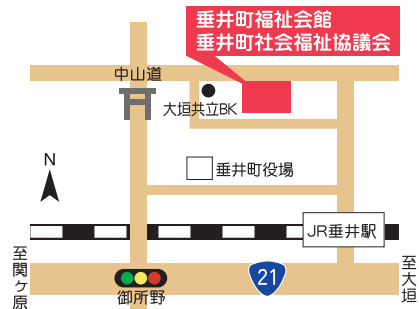
その他/ご相談は無料です。

法律相談をご希望の場合は、必ずご予約ください。

※日程が変更となる場合もございます。ご利用の際は本会までご確認ください。

	心配ごと相談			法律相談	結婚相談
1月	4日(木)	10日(水)	17日(水)	25日(木)	27日(土)
2月	7日(水)	14日(水)	21日(水)	22日(木)	24日(土)
3月	7日(水)	14日(水)	20日(火)	22日(木)	24日(土)

◆お問い合わせ・ご予約先  
垂井町社会福祉協議会  
☎(0584)23-3335



あたたかい善意のご寄付  
ありがとうございました

● 匿名様 ..... 10,000円

### 編集後記

社協だよりの編集に参加するようになって、多くの地域福祉関連のイベントがあることを再認識しています。そして、その活動が個人、団体を問わず数多くの方々に支えられていることも…。

今号にも、一昨年から地域で生活支援サービスが始まり、各地域に広がってきているという記事を載せています。住み慣れた地域で安心して生活できる町になるようにとの思いは皆さんの共通の願いではないでしょうか。

本年も様々な福祉のまちづくり活動の情報を提供させていただきますので、「社協だより」をご活用下さい。(K)

## おもちゃ病院たるい 診療日

壊れたおもちゃをお持ちください。  
おもちゃドクターが修理します。

※修理費は無料ですが、部品代など実費をいただく場合がございます。  
※テレビゲーム機など承れないおもちゃもがございますのでご了承ください。

診療日時/ 1月27日(土)  
2月24日(土)  
3月24日(土)



※各日とも、午前10時～午前12時  
場 所/垂井町福祉会館 介護学習室  
お問い合わせ先/垂井町社会福祉協議会  
☎(0584) 23-3335